

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 32 (2005)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pünktlich. Präzis. Diskret. Ein kleinkarierter Bünzli?

Alles anderes: schon eher das Profil eines verlässlichen Businesspartners. Denn nach wie vor werden schweizerische Tugenden wie Qualität, Diskretion und Innovation hoch geschätzt und erst recht in unserem Business: Sprachdienstleistungen. Unsere Übersetzungen entscheiden über Sympathie, Akzeptanz und Erfolg. Egal, ob es um wirtschaftliche, juristische, pharmazeutische oder Werbetexte geht. Nur ein Klischee ist inzwischen überflüssig: die Langsamkeit.

An wen immer Sie Ihre Botschaft richten: **CLS Communication AG hilft Ihnen, erfolgreich zu kommunizieren.**

Business-Nummer Schweiz: +41-(0)848 205 000
www.cls-communication.com

CONFEDERATIO HELVETICA



Bestellschein

Ja, hiermit bestelle ich die nummerierte und personalisierte Schweizer Jahrgangsuhr zum Preis von nur CHF 175/EUR 113, zuzüglich Porto und Verpackung (Europa CHF 24/EUR 16, USA CHF 32/EUR 21, Restliche Welt CHF 38/EUR 24, Versand erfolgt per Einschreiben), 1 Jahr Garantie und Diebstahlversicherung. Lieferfrist 5 Wochen.

Uhrbandfarbe

schwarz rot

Gewünschter Jahrgang

05/07/41

Genauer Gravurtext

Vorname

Name

Geburtsdatum

Senden an: Fink Medien AG, Versand-Service, Hohfuhren 223, CH-3123 Belp, Telefon +41 31 812 04 28, Fax +41 31 812 04 30 oder bestellen Sie über Internet: www.fink-medien.ch/onlineshop.htm

Herr Frau

Vorname: _____

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Zahlung: Rechnung + Lieferung an CH-Adresse (liegt bei)

Mastercard/Visa CVV2-Nr.

American Express

Karten-Nr:

Gültig bis: